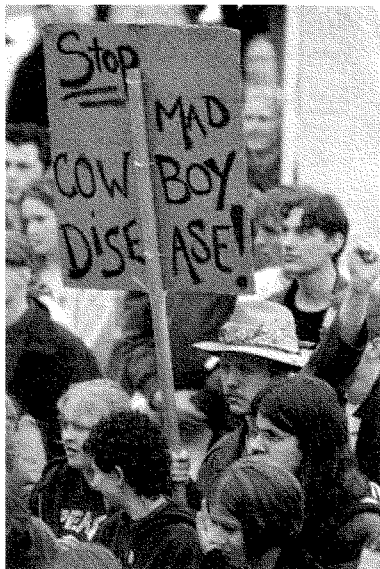
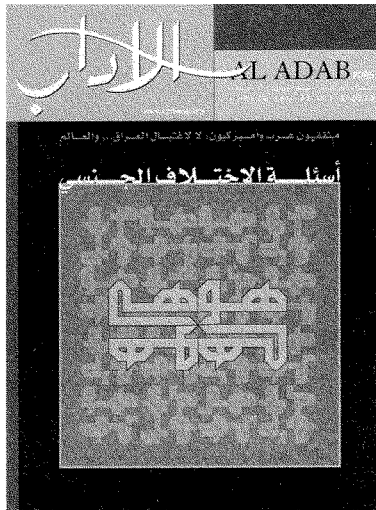


# الفهرس



الافتتاحية	
اليسار العربي عشية الحرب..... سماح إدريس	١
الأبحاث	
واشنطن تقاتل العراق..... فيصل دراج	٤
المتفقون العرب والأزمة العراقية..... ياسين الحاج صالح	٩
أبعد من صدام ويوش..... شمس الدين الكيلاني	١٥
مدينة تقاوم العولمة..... شفيق عسل	٩٧
ملف ١	
شعراء أميركا يتصدون للحرب على العراق..... إعداد وترجمة: سماح إدريس وكيرستن شايد	١٩
قصائد	
قصيدتان إلى بغداد..... حسن فتح الباب	٢٩
تماثم للحرب..... علي حسن الفواز	١٠٢
قصص	
ذات صباح، استيقظت..... يمني فرحات	٣١
سرير من الحور..... بسمة الخطيب	٣٤
الضرورات تبيح المحظورات..... فدوى أنيس القاسم	٣٥
ملف ٢	
أسئلة الاختلاف الجنسي..... من إعداد: ليلى الخطيب	٤٠
من أناشيد الحب السومرية	٤١
مقدمة الملف..... ل.خ	٤٢
خطوط المشاركة..... أن بيرجيه	٤٤
ترجمة: ل.خ	
النسوية ومفهوم الجنوسة: المرأة بين الطبيعة والثقافة..... ثاثيريد	٤٦
الخطاب النسوي المضاد: المنظور لا النوع..... يمني العيد	٤٩
الواحد متعددًا: الذكورة والأنوثة في الفن والأدب..... أسيمة درويش	٥٦
هناك جنسان: مقاطع من دراسة طويلة..... أنطوانيت فوك	٦٢
ترجمة: حسام الدين جلال	
مراجعة: الأراب	
لست أدري إن كنت امرأة تكتب أو رجلاً يمحو..... عالية ممدوح	٦٧
عشق الحروف - حوار مع سمير الصايغ..... أجرت الحوار: ل.خ	٧٠
خلف الخلف بين..... جهاد توما	٧٣
الكتابة الاختلافية في «خارطة الحب» لأهداف سوييف..... ليلى الخطيب	٧٧
أعطني، أعطني، لأرى..... جوانا حاجي توما و خليل جريج	٨٢
ترجمة: رنا نوفل	
مع ولأ بلا..... ندين توما	٨٩
بانتظار مساحة ممكنة للاختلاف..... أكرم زعتري	٩٣